

Психологические науки

Научная статья
УДК 372.881.1



Критерии отбора художественного текста для обучения чтению на китайском языке

Ли Сяо

Государственный университет просвещения, Москва, Россия
1658682962@qq.com

Аннотация.

В данной статье на основе результатов анкетирования студентов факультетов китайского языка российских вузов с целью определения их читательских предпочтений проанализированы и обобщены критерии отбора художественных текстов для занятий по чтению китайской литературы. С учетом особенностей китайской литературы (жанра, тематики, культурного фона), а также интересов студентов и уровня владения ими китайским языком предлагается ряд произведений китайской литературы и обосновываются целесообразность и дидактический потенциал их использования.

Ключевые слова: художественный текст; обучение чтению на китайском языке; современная китайская литература; отбор текстов; межкультурная коммуникативная компетенция

Для цитирования: Ли Сяо. Критерии отбора художественного текста для обучения чтению на китайском языке // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2025. Вып. 4 (857). С. 63–69.

Original article

Criteria for Selecting Fiction Text for Teaching Reading in the Chinese Language

Li Siyao

Federal State University of Education, Moscow, Russia
1658682962@qq.com

Abstract.

This article analyses and summarizes the criteria for selecting literary texts for Chinese literature classes based on the results of a survey of Chinese language students at Russian universities regarding their reading preferences. Taking into account the genre, subject matter, cultural background, interests of students, level of Chinese language proficiency, as well as the characteristics of Chinese literature, examples of Chinese literature are given and the expediency and didactic potential of their use is justified.

Keywords:

literary text, teaching reading in Chinese, modern Chinese literature, text selection, intercultural communicative competence

For citation:

Li, S. (2025). Criteria for Selecting Fiction Text for Teaching Reading in the Chinese Language. Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching, 4(857), 63–69. (In Russ.)

ВВЕДЕНИЕ

С ростом внимания к преподаванию литературы в сфере лингвистического образования в России включение в учебный процесс произведений современных китайских авторов приобретает особую важность. Как известно, такие произведения не только несут в себе традиционную культуру китайского народа, но и отражают проблемы современного китайского общества.

В то же время использование подобных текстов требует решения вопроса, связанного с отбором для учебных целей художественных произведений китайских писателей [Караваева, 2020]. Некорректный отбор текстов может привести к снижению мотивации студентов к чтению и помешать достижению положительных результатов в процессе обучения китайскому языку. Поэтому цель данной статьи – обосновать ряд критериев отбора художественных текстов, учитывающих читательские потребности и интересы российских студентов к чтению современной китайской художественной литературы, и дать отдельные рекомендации и предложения преподавателям китайского языка по отбору конкретных произведений для российской аудитории обучающихся.

Для достижения этой цели нами был проведен анкетный опрос 100 студентов, изучающих китайский язык в российских вузах. Цель опроса – выявить их предпочтения в области чтения современной художественной литературы, относящейся к XXI веку, и определить ряд критериев, на основании которых могут быть отобраны художественные произведения для обучения чтению на китайском языке.

Как известно, многие ученые в академической области уже исследовали вопрос, связанный с отбором текстов для чтения на иностранном языке [Ден, 2018; Алиева, 2021; Горюнова, 2011]. Однако, как показывает анализ специальной литературы и образовательной практики, проблема научно обоснованного включения в содержание обучения китайскому языку в вузе художественных текстов современных писателей Китая до настоящего времени находится на периферии интересов методистов. Это обстоятельство порождает особую актуальность поставленной в настоящей статье цели исследования.

РЕЗУЛЬТАТЫ ОПРОСА

Опрос студентов начался в декабре 2023 года в форме онлайн-анкеты и бумажной анкеты и продлился шесть месяцев, до июня 2024 года. Анкетирование проводилось в различных вузах

Москвы и Санкт-Петербурга. В общей сложности 100 российских студентов, изучающих китайский язык, заполнили анкету, все анкеты были признаны действительными.

Анкета, призванная понять читательские предпочтения студентов, изучающих китайский язык, и заложить основу для отбора художественных текстов, подходящих для обучения чтению, состояла из 12 вопросов, включая вопросы с несколькими вариантами ответов и вопросы-ответы, которые были направлены на выяснение уровня владения китайским языком, уровня знания китайской художественной литературы, предпочтений в отношении литературных жанров, тем и авторов, а также трудностей, с которыми респонденты сталкиваются при чтении литературных произведений.

Ответы на первые три вопроса (*Где вы изучаете китайский язык? Как долго вы изучаете китайский язык? Как хорошо вы знаете современную китайскую литературу?*) показывают, что все опрошенные студенты (100 %) начали изучать и изучают китайский язык в университете, причем 67 % студентов изучают язык уже более трех лет, что говорит о достаточно высоком уровне сформированности их умений и навыков китайского языка. В то же время такое же количество студентов отметило, что они вообще не знают современную китайскую художественную литературу, и только 7 % считают, что их знание китайской литературы довольно хорошее. Это указывает на необходимость более тщательного подбора текстов, которые могли бы заинтересовать студентов и помочь им лучше понять современную китайскую культуру. Потому выбор текстов для чтения должен основываться на интересах студентов и их уровне подготовки. В противном случае студенты могут потерять мотивацию к изучению языка, особенно в том случае, если тексты окажутся для них слишком сложными или неинтересными.

Следующая группа вопросов (*Какую эпоху современной китайской литературы вы предпочитаете? Кого из представленных ниже авторов можно отнести к представителям современной китайской литературы? Кто ваш любимый современный китайский писатель? Какое произведение этого автора вы порекомендуете своему другу/своей подруге?*) направлена на выяснение и уточнение читательских предпочтений студентов. Полученные ответы показывают, что большинство студентов (92 %) не имеют предпочтений в выборе эпохи современной китайской литературы. Косвенным образом это может говорить об их открытости для изучения литературы как XX века, так и XXI века, но в то же время это свидетельствует о том, что студенты недостаточно хорошо знают

Психологические науки

современную китайскую литературу, и поэтому не могут определить свои предпочтения. Тем не менее отметим, что среди авторов, которых студенты считают представителями современной китайской литературы, лидируют Мо Янь (38 %) и Юй Хуа (14 %). Эти два писателя также чаще всего упоминались среди самых любимых авторов, их рекомендовали студенты в своих ответах 19 раз. Их произведения, такие как «Красное сорго»¹ и «Жить»², рекомендованы студентами для однокурсников. Это указывает на то, что произведения этих авторов могут быть наиболее интересны для студентов.

Несомненно, современная китайская литература представляет собой уникальное сочетание традиций и инноваций и содержит много культурной информации, что делает ее особенно привлекательной для чтения. Однако, как показывает практика, художественный текст занимает на занятиях по китайскому языку, к сожалению, еще недостаточное место. В связи с этим было важно определить отношение студентов к чтению китайской художественной литературы. Ответы на соответствующие вопросы (*Интересно ли вам читать современную китайскую литературу? По какой причине вам не нравятся занятия по чтению современной китайской литературы? Что вам нравится в занятиях по чтению современной китайской литературы?*) показали, что 22 % студентов считают современную китайскую литературу очень интересной, а 52 % – в целом интересной. Это говорит о том, что большинство студентов готовы изучать современную китайскую литературу, 67 % студентов заинтересованы в чтении художественных текстов на китайском языке, чтобы познакомиться с китайской культурой, часть остальных студентов считает, что чтение художественных текстов помогает улучшить языковое чутье (15 %) и расширить словарный запас (15 %), а небольшая часть студентов (2 %) считает, что стиль преподавания также влияет на их интерес к чтению художественных текстов. Наряду с этим 38 % студентов отметили, что им не нравится читать литературу из-за большого количества незнакомых слов, а 23 % сказали, что древние языки трудно понять. Часть студентов не интересуется чтением текстов на китайском языке из-за неинтересной тематики (12 %) и скучного стиля преподавания (27 %). Поэтому решение трудностей студентов с чтением также является одной из задач по стимулированию обучения чтению художественной литературы, и первый способ решения этой задачи – отбор соответствующих художественных текстов.

¹莫言. 红高粱. 北京.: 作家出版社, 2021.

²余华. 活着. 上海.: 上海文艺出版社, 2023.

Известно, что жанр литературы играет важную роль в процессе обучения чтению, тем более что тексты, которые соответствуют интересам студентов, могут значительно повысить мотивацию последних. Поэтому в ходе опроса было важно выявить жанровые предпочтения студентов (*Какие жанры современной китайской литературы вы предпочитаете?*) Выяснилось, что среди жанров современной китайской литературы студенты чаще всего выбирают фантастику (36 %) и любовные романы (36 %). Научная фантастика, например произведение «Три тела»³ (18 %) и фольклорная культура (22 %) также пользуются популярностью. Это указывает на то, что тексты этих жанров могут быть наиболее эффективны для обучения чтению, так как они соответствуют интересам студентов.

КРИТЕРИИ ОТБОРА ТЕКСТОВ

Отбор художественных текстов для обучения чтению на китайском языке – сложный и комплексный процесс, требующий учета многих факторов. Основываясь на результатах анкетирования студентов и анализе научной литературы, можно выделить несколько ключевых критериев, которые помогут преподавателям выбирать тексты современной художественной литературы для учебного процесса. Среди них особого внимания заслуживают, наряду с такими критериями, как, например, аутентичность, воспитательный потенциал текстов и др., такие критерии, которые, на наш взгляд, в полной мере отражают особенности современной китайской литературы, например связь с историей, жанровое и тематическое разнообразие, наличие в произведении культуры современного Китая, а также специфику работы с художественным текстом, например, соответствие произведения возрастным особенностям студентов и уровню их языковой подготовки. Остановимся на них подробнее.

При отборе текста следует в полной мере учитывать разнообразие жанров и тем, оказывающих больше влияние на развитие у студентов читательских навыков и умений [Грошеникова, 2017]. Важность учета разнообразия тем и жанров при отборе художественных текстов может способствовать более глубокому восприятию студентами культуры и китайского языка, а также формированию у них коммуникативной [Аньжань, 2022] и межкультурной компетенций [Барышникова, Сайдов, 2020].

Как известно, в истории Китая в каждой династии существовали свои характерные литературные жанры. Например, ханьфу в династии Хань,

³刘慈欣. 三体. 重庆.: 重庆出版社, 2018.

семисложное четверостишие в династии Тан, сунци в династии Сун, юаньцю в династии Юань, пекинская опера в период династий Мин и Цин являются характерными литературными жанрами Китая. Несмотря на то, что в то время использовался древний стиль письма, который затрудняет чтение, некоторые выдающиеся произведения по-прежнему часто цитируются современными китайскими авторами в своих литературных произведениях, поэтому очень важно иметь базовое представление об этих жанрах. Выбор для обучения чтению современных художественных текстов простых, но типичных произведений древней китайской литературы, таких как «Мысли тихой ночью» Ли Бай¹, «Песня на Водный мотив» Су Ши², «Чистый песок. Осенние размышления» Ма Чжиоань³, не только поможет студентам расширить свой кругозор в области литературы, но и лучше понять культурную логику современных произведений, поскольку китайская культура имеет непрерывную традицию, а ценности и образ мышления, заложенные в литературе, содержат в себе мудрость древних.

Кроме того, как показывают результаты анкетирования, наиболее популярными среди студентов являются любовные романы, фантастика и фольклорная культура, так как они обычно содержат увлекательные сюжеты и интересующие студентов факты и явления китайской культуры.

Среди китайских писателей, которые любят писать любовные романы и затрагивать тему отношений между мужчиной и женщиной, можно выделить таких представителей, как Чжан Айлин, Сань Мао, Цюнь Яо и другие. Эти писательницы в своих произведениях раскрывают свое видение любви и феминизма. По их произведениям можно проследить изменения в положении женщин в китайском обществе и в отношениях между мужчиной и женщиной. Это помогает студентам лучше понять взгляды людей разных поколений на брак и любовь, а также изменения в социальной структуре, которые за этим стоят. Поэтому в список литературы для обучения чтению можно включить произведения или отрывки из трех произведений:

«Полужизнь»⁴ Чжан Айлин, «Рассказы о Сахаре»⁵ Сан Мао и «Возвращение жемчуга»⁶ Цюнь Яо. Рекомендуется на занятиях провести их сравнительный анализ, чтобы понять, как люди трех разных эпох относились к любви и браку, и увидеть, какие социальные нормы были присущи каждой из этих эпох.

На данном этапе самым известным писателем-фантастом в Китае является Лю Цзинь, чьи произведения «Три тела» и «Блуждающая Земля»⁷ не только пользуются большим успехом в Китае, но и переведены на многие языки, в том числе на русский. Кроме того, он был единственным писателем-фантастом, рекомендованным в анкете, что свидетельствует о его известности. Поэтому при выборе материала для обучения рекомендуется использовать отрывки из его бестселлера «Три тела». В книге не только содержится много фантастических и необычных идей, но и глубокие размышления автора о взаимоотношениях человека и природы. Читая книгу Лю Цзинь «Три тела», студенты могут понять размышления автора о проблемах окружающей среды, с которыми сталкивается человечество, и найти в них отклик в своей душе.

В области фольклорной культуры Мо Янь и Юй Хуа действительно являются ведущими авторами, и в то же время эти два писателя были наиболее часто рекомендованы в анкетах, поэтому выбор их произведений в качестве учебного материала соответствует пожеланиям студентов. Роман Мо Яня «Красное сорго» отражает обычай и традиции провинции Шэньси, а роман Юй Хуа «Вэнъчэн» рассказывает о культурных особенностях южных регионов Китая. Эти два произведения можно сравнивать, анализируя различия в образе жизни и диалектах людей из разных регионов Китая, что позволит глубже понять культуру и обычай Китая.

Следующий критерий сводится к тому, что выбранный текст должен содержать информацию, отражающую культуру современного Китая, поскольку, как известно, художественные произведения способствуют изучению национального колорита, позволяя студентам глубже проникнуть в культуру изучаемого языка [Быкова, 2014]. Несмотря на то что современная китайская литература отражает многие культурные и социальные особенности, и художественный текст не может существовать без культуры и вне ее, важно учитывать, что культурная информация в тексте, предназначенном

¹Пятисложный четырехстишие китайского поэта Ли Бая из династии Тан, написанное в 726 году нашей эры.

²Цы, стихотворение китайского литератора Су Ши из династии Сун, было написано в 1076 году. Цы – это жанр ритмической прозы династии Сун.

³Цой китайского писателя Ма Чжиоаня, созданная в эпоху династии Юань, точная дата неизвестна. Цой – литературный жанр, возникший в эпоху династии Юань, включающий в себя смешанные драмы и разрозненные песни. Данное произведение относится к разрозненным песням.

⁴张爱玲. 半生缘. 北京. : 北京十月文艺出版社, 2020.

⁵三毛. 撒哈拉的故事. 北京. : 北京十月文艺出版社, 2021.

⁶琼瑶. 还珠格格. 北京. : 作家出版社, 2024

⁷刘慈欣. 流浪地球. 武汉. : 长江文艺出版社, 2024.

Психологические науки

для студентов, должна быть актуальной и отражать современные тенденции в китайской культуре.

Китайский ученый Ли Ли справедливо подчеркивает, что наибольший интерес студентов к современной китайской литературе обусловлен содержащимися в тексте актуальными реалиями китайского общества и наличием в нем живой, разговорной лексики, необходимой для повседневного общения [Ли Ли, 2014]. С точки зрения ученого, только так можно развить у студентов межкультурные коммуникативные компетенции.

Китай – страна с богатой историей, и каждая эпоха имеет свои уникальные культурные особенности. Но студенты хотят узнать не об особенностях Китая в прошлом, а об особенностях современного китайского общества [Люй, 2016]. Культурная информация, слишком далекая от современных реалий, не только будет затруднять понимание читаемого, но и вредит формированию у студентов межкультурной компетенции. Поэтому преподаватели должны выбирать тексты, содержащие культурную информацию, соответствующую сегодняшней ситуации в стране изучаемого языка.

Выше указывалось, что при отборе текстов необходимо учитывать читательские интересы учащихся. Поэтому помимо упомянутых выше критерии, таких как предпочтительные жанры, темы и авторы, следует также учитывать изменения в читательских интересах обучающихся. С ростом читательских умений и возрастом их интересы на каждом этапе обучения меняются. Поэтому при выборе материалов преподаватель должен периодически изучать интересы студентов в области чтения и соответствующим образом корректировать выбор материалов. Кроме того, как известно, современная литература постоянно развивается, поэтому тексты для чтения не могут оставаться неизменными. Своевременное обновление текстотеки преподавателя и добавление в нее новых текстов также является одной из рекомендаций при отборе текстов. В то же время с развитием информационных технологий они больше не должны ограничиваться письменным вариантом, а представляться в различных форматах: электронные книги, аудиокниги или сюжет романа в виде фильмов, видеоматериалы и т. п. Использование мультимедийных технологий обучения на занятиях по чтению китайской художественной литературы в ее экranизации (кино- и телефильмы, сериалы и др.) может помочь как студентам лучше понять глубинный смысл произведений [Вань, 2017], так и преподавателям изменить нередко скучную атмосферу занятия, сделать ее живой и интересной. Это требует от преподавателей при отборе литературных произведений обращать

внимание на то, есть ли их экранизации или аудиокниги. Экранизированные или снятые на видео произведения можно просмотреть со студентами до того, как они приступят к чтению оригинального текста, что будет облегчать студентам понимание читаемого.

И, наконец, последний критерий – сложность художественного текста для чтения должна соответствовать уровню владения студентами китайским языком. Как подчеркивает А. Ден, аутентичность текста и его доступность для понимания являются важнейшими критериями при отборе учебного материала, особенно в процессе обучения чтению на иностранном языке [Ден, 2018]. Однако, как известно, слишком сложные тексты могут убить у студентов желание к учебе и китайской литературе, а слишком простые тексты не способствуют развитию у них языковых навыков и речевых умений. Только отбирая тексты, которые обладают аутентичностью и соответствуют уровню языковой подготовки студентов, можно обеспечить им постепенное погружение в языковую среду [Жалсанова и др., 2021] и в мир китайской художественной литературы.

Вышесказанное означает, что объем содержащихся в тексте незнакомых слов должен быть умеренным. Например, для студентов среднего и продвинутого уровней, согласно требованиям HSK4¹, студенты должны владеть 1200 китайскими высокочастотными словами, но при этом в текстах для чтения должно содержаться не более десяти процентов незнакомых слов, и эти слова должны быть понятны с помощью контекста или словаря и не должны быть барьером для понимания текста.

Не менее важно также учитывать сложность грамматики и синтаксиса текста. Тексты со сложными грамматическими структурами (например, «Сон в красном тереме»²) могут затруднить понимание и снизить интерес студентов к чтению. Поэтому преподавателям следует отбирать тексты, содержащие грамматические структуры, с которыми студенты уже знакомы или которые можно легко объяснить на занятиях (например, «Осажденная крепость»³). Если оригинальный текст имеет сложные грамматические или синтаксические структуры, его следует адаптировать соответственно.

¹Национальное управление ведущей группы по международному продвижению китайского языка // Международные стандарты владения китайским языком / Национальное управление ведущей группы по международному продвижению китайского языка. М.: Изд-во по преподаванию и изучению иностранных языков, 2007.

²曹雪芹. 高鹗. 红楼梦. 北京: 世界图书出版公司, 2010.

³钱钟书. 围城. 上海: 上海晨光出版公司, 2024.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, в статье предпринята попытка провести анализ критериев отбора художественных текстов для обучения чтению на китайском языке, основанный на результатах анкетирования

студентов. Результаты опроса показывают также, что студенты готовы читать тексты современной художественной литературы, но их читательские потребности должны поддерживаться методическими действиями преподавателей, способных правильно отобрать тексты.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Караваева Е. М. Интелектуальный детектив как учебный художественный текст для занятий по домашнему чтению // АНИ: педагогика и психология. 2020. № 1 (30). С. 155–157.
2. Ден, А. К вопросу о критериях отбора учебного материала при обучению чтению на иностранном языке студентов // Инновации в науке. 2018. № 7(83). С. 24–25.
3. Алиева Г. И. Основные методические принципы подбора текстов для курса «Домашнее чтение» в языковом вузе // Russian Linguistic Bulletin. 2021. № 2 (26). С. 42–45.
4. Горюнова Е. С. Критерии отбора текстов для обучения студентов нейзывовых вузов иноязычному профессионально ориентированному чтению // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2011. № 2. С. 60–64.
5. Грошенкова В. А. Обучение школьников «Талантливому» чтению в процессе постижения художественного произведения // Ярославский педагогический вестник. 2017. № 3. С. 77–81.
6. И Анькань. Обучение китайскому языку как второму иностранному: коммуникативные и культурные аспекты // Вестник ЮУрГУ. Серия: Образование. Педагогические науки. 2022. № 4. С. 106–114.
7. Барышникова Е. Н., Сайдов З. З. Актуальные принципы и критерии отбора художественного текста при работе с таджикскими учащимися // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2020. № 3. С. 295–299.
8. Быкова Д. В. Национальный колорит художественных произведений как единица мотивации студентов нейзывовых вузов на занятиях по английскому языку // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2014. № 4 (9). С. 22–24.
9. 李丽. 当代文学与对外汉语文教学 // 集宁师范学院学报. 2014. 36(03). 1–6页. = Ли Ли. Современная литература и культурное преподавание китайского языка как иностранного // Журнал Цзиньского педагогического колледжа. 2014. 36(03). С. 1–6.
10. 吕维浩. 对外汉语教学高级阶段综合课中的文学作品教学研究: 教育学硕士论文. 沈阳., 2016. = Люй, Вэй Хао. Исследование преподавания литературы в комплексном курсе преподавания китайского языка как иностранного на продвинутом уровне: диссертация магистра педагогических наук. Шэньян, 2016.
11. 王书琪, 吴佳妮, 何婉玉. 对外汉语现当代文学教材选编及多媒体教学研究——以南京师范大学为例 // 汉字文化. 2017. (05). 7–10页. = Вань Шуци, У Цзяньни, Хэ Ваньюй. Исследование отбора учебных материалов и мультимедийного обучения современной литературе на китайском языке как иностранном – на примере Нанкинского педагогического университета // Культура китайского языка. 2017. (05). С. 7–10.
12. Жалсанова Ж. Б [и др.] К вопросу об аутентичности и критериях отбора текстов для обучения чтению на начальном этапе овладения вторым иностранным языком / Ж. Б. Жалсанова, Ю. Э. Мюллер, Н. Ю. Северова, Е. А. Успенская // Педагогика и психология образования. 2021. № 1. С. 107–117.

REFERENCES

1. Karavaeva, E. M. (2020). The Intellectual Detective as an educational fiction text for home reading classes. ANI: pedagogika i psixologiq, 1(30), 155–157. (In Russ.)
2. Den, A. (2018). Towards the selection criteria of teaching material in teaching students to read in a foreign language. Innovations in science, 7(83), 24–25. (In Russ.)
3. Alieva, G. I. (2021). Basic methodological principles of selecting texts for the course ‘Home Reading’ in a language university. Russian Linguistic Bulletin, 2(26), 42–45. (In Russ.)
4. Goryunova, E. S. (2011). Criteria of text selection for teaching students of non-linguistic universities foreign-language professionally oriented reading. Tomsk State Pedagogical University Bulletin, 2, 60–64. (In Russ.)
5. Groshenkova, V. A. (2017). Teaching schoolchildren ‘Talented’ reading in the process of comprehension of an artwork. Qroslavskiy pedagogicheskiy vestnik, 3, 77–81. (In Russ.)

Психологические науки

6. Yi, Anzhan (2022). Teaching Chinese as a second foreign language: communicative and cultural aspects. *Vestnik YUUrGU. Seriq: Obrazovanie. Pedagogicheskie nauki*, 14(4), 106–114. (In Russ.)
7. Baryshnikova, E. N., Saidov, Z. Z. (2020). Actual principles and criteria of selecting fiction text when working with Tajik students. *Philological sciences. Issues of theory and practice*, 13(3), 295–299. (In Russ.)
8. Bykova, D. V. (2014). National colour of works of art work as unit of motivation of students of not language high schools on employment on English language. *Azimuth of Scientific Research: Pedagogy and Psychology*, 4(9), 22–24. (In Russ.)
9. 李丽. (2014). 当代文学与对外汉语文化教学. *集宁师范学院学报*, 36(03), 1–6. = Li Li. (2014). Contemporary literature and cultural teaching of Chinese as a foreign language. *Journal of Jining Teachers College*, 36(03), 1–6. (In Chinese.)
10. 吕维浩. (2016). 对外汉语教学高级阶段综合课中的文学作品教学研究: 教育学硕士. 沈阳. = Lv Weihao. (2016). A study of teaching literature in integrated courses at the advanced level of teaching Chinese as a foreign language: Master of Education. Shen Yang. (In Chinese.)
11. 王书琪, 吴佳妮, 何婉玉. (2017). 对外汉语现当代文学教材选编及多媒体教学研究—以南京师范大学为例. *汉字文化*, (05), 7–10 = Wang, Shuqi, Janni Wu, Wanyu He. (2017). Research on the Selection of Teaching Materials and Multimedia Teaching of Modern and Contemporary Literature in Chinese as a Foreign Language – A Case Study of Nanjing Normal University. *Chinese character culture*, 05, 7–10. (In Chinese.)
12. Zhalsanova et al. (2021). The question of authenticity and criteria for selecting texts for teaching reading at the initial stage of learning a second foreign language. *Pedagogy and Psychology of Education*, 1, 107–117. (In Russ.)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Ли Сыяо

аспирант

кафедры теории и методики преподавания иностранного языка

Государственного университета просвещения

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Li Siyao

Postgraduate Student of Pedagogy

at the Department of Theory and Methodology of Foreign Language Teaching

Federal State University of Education

Статья поступила в редакцию
одобрена после рецензирования
принята к публикации

09.10.2025
10.10.2025
12.11.2025

The article was submitted
approved after reviewing
accepted for publication